SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 56/2010

z dne 30. aprila 2010

o spremembi Priloge XXII (Pravo družb) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XXII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 37/2010 z dne 12. marca 2010 ([1]).

(2) Direktivo 2009/101/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v skladu z drugim pododstavkom člena 48 Pogodbe, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti (kodificirana različica) ([2]), je treba vključiti v Sporazum.

(3) Direktivo 2009/102/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 na področju prava družb o družbah z omejeno odgovornostjo z enim družbenikom (kodificirana različica) ([3]) je treba vključiti v Sporazum.

(4) Direktiva 2009/101/ES razveljavlja Prvo direktivo Sveta 68/151/EGS ([4]), ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti.

(5) Direktiva 2009/102/ES razveljavlja Dvanajsto direktivo Sveta na področju prava družb 89/667/EGS ([5]), ki je vključena v Sporazum in jo je zato treba v okviru Sporazuma razveljaviti –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga XXII k Sporazumu se spremeni:

1. Besedilo točke 1 (Prva direktiva Sveta 68/151/EGS) se nadomesti z naslednjim:

„**32009 L 0101**: Direktiva 2009/101/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v skladu z drugim pododstavkom člena 48 Pogodbe, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti (kodificirana različica) (UL L 258, 1.10.2009, str. 11).

V tem sporazumu veljajo določbe Direktive z naslednjo prilagoditvijo:

V členu 1 se doda naslednje:

‚— Islandija:

hlutafélag, einkahlutafélag, samlagsfélag;

— Lihtenštajn:

die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Kommandit-aktiengesellschaft;

— Norveška:

aksjeselskap, allmennaksjeselskap.‘ “;

2. Besedilo točke 9 (Dvanajsta direktiva Sveta 89/667/EGS) se nadomesti z naslednjim:

„**32009 L 0102**: Direktiva 2009/102/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 na področju prava družb o družbah z omejeno odgovornostjo z enim družbenikom (kodificirana različica) (UL L 258, 1.10.2009, str. 20).

V tem sporazumu veljajo določbe Direktive z naslednjo prilagoditvijo:

V Prilogi I se doda naslednje:

‚— Islandija:

einkahlutafélag;

— Lihtenštajn:

die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;

— Norveška:

aksjeselskap.‘ “.

Člen 2

Besedili direktiv 2009/101/ES in 2009/102/ES v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

([1]) UL L 143, 10.6.2010, str. 33.
([2]) UL L 258, 1.10.2009, str. 11.
([3]) UL L 258, 1.10.2009, str. 20.
([4]) UL L 65, 14.3.1968, str. 8.
([5]) UL L 395, 30.12.1989, str. 40.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 1. maja 2010 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, 30. aprila 2010

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
Alan SEATTER

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.